

# Voyage **VASCO**

& l'Univers de la Croisière

## **JOURNAL** DE BORD

### *Confidences Professionnelles*

- Le repositionnement, qu'est-ce que c'est ?
- Découvrir les splendeurs de l'Alaska

### *L'Univers de la croisière*

- Une oeuvre d'art sur le Norwegian Breakaway par l'artiste Peter Max
- Celebrity Cruises lancera bientôt son nouveau navire, le Celebrity Reflection

# Confidences Professionnelles

## Le repositionnement, qu'est-ce que c'est ?

Doris Argouin  
Propriétaire  
VOYAGE VASCO LA CARAVELLE



Dans le domaine des croisières, le terme de repositionnement revient au moins deux fois par année pour certains navires et compagnies. Le navire qui navigue en Europe tout l'été, revient vers les eaux chaudes des Caraïbes pour les croisières de la saison d'hiver et retourne en Europe le printemps suivant. Ce repositionnement est une occasion unique de vivre une expérience de croisière totalement différente !

À titre d'exemple, en avril, le tout nouveau Celebrity Reflection quitte Miami vers l'Europe à destination du port de Rome en Italie. Le navire y débutera sa nouvelle saison Méditerranéenne qui s'étendra jusqu'à l'automne et reviendra ensuite à Miami pour l'hiver.

Cette croisière vous permettra de vivre l'expérience d'une traversée de l'Atlantique d'une durée de 8 jours et en plus, de faire escales aux Îles Canaries (Lanzarote et Tenerife), Barcelone (Espagne), Toulon (Côte d'Azur), Florence (Italie) avec comme destination finale, Rome (Italie) où nous prolongerons notre voyage dans un hôtel de qualité pour 3 nuits afin de découvrir la ville éternelle et ses merveilles; le Colisée, le Forum romain, la Place d'Espagne, la fontaine de Trévi, le Vatican avec la Place



St-Pierre et la Basilique. Quoi de mieux qu'un séjour de rêve dans une ville comme Rome après avoir traversé l'océan Atlantique dans le cadre enchanteur d'un superbe navire de croisières.

Ces repositionnements de navires se font un peu partout selon les saisons; les croisières en Alaska se terminent en octobre et certains paquebots iront vers la Riviera Mexicaine, le Canal de Panama, l'Amérique du Sud ou vers Hawaii et la Polynésie Française. Vous pourrez combiner à la fois les paysages de glacier et les montagnes aux sommets enneigés du nord avec les plages et les palmiers et la mer turquoise du sud ! Ce sont surtout des expériences uniques à la découverte de différents paysages et cultures variées dans le cadre d'un même voyage.

Les tarifs sont abordables, mais il faudra réserver tôt puisque ce voyage ne se fait que deux fois par année et dans certains cas, l'itinéraire sera unique !

Évidemment la durée de ces voyages est plus longue et la clientèle différente des croisières habituelles dans les Caraïbes. Et comme il y aura plusieurs jours en mer, ce sera l'occasion de vraiment apprécier la vie à bord d'un navire de croisières. Certaines compagnies vont inviter des conférenciers pour entretenir leurs clients sur différents sujets relatifs à l'itinéraire soit l'histoire, la géographie entre autres, mais aussi sur des sujets très actuels qui sauront vous captiver. Comme plusieurs compagnies offrent ces itinéraires uniques, il faudra bien choisir la croisière qui vous conviendra et le navire qui correspondra le plus à vos attentes.

Ce serait aussi pour vous l'occasion de prolonger votre voyage en ajoutant un séjour exotique ou en profiter pour faire un circuit découverte. Les possibilités sont illimitées.

C'est aussi ça notre travail; bien conseiller nos clients pour que l'expérience soit celle de votre vie !

## Découvrir les splendeurs de l'Alaska

Katy Gouin  
Propriétaire  
VOYAGE VASCO TOUTES SAISONS



J'ai eu l'immense plaisir de découvrir les splendeurs de l'Alaska en compagnie d'un groupe de 26 passagers. Sur notre navire de croisières, le Millennium de Celebrity nous avons reçu un accueil chaleureux ainsi que plusieurs formations sur la région, données par des écologistes.

Nous sommes partis de Montréal en direction de Vancouver, après une visite guidée de cette belle ville, nous avons passé la nuit à l'hôtel. Le lendemain matin, nous avons pris l'avion en direction d'Anchorage. Un spectacle incroyable vu du haut des airs. Le port de Seward est situé à environ 2h00 de l'aéroport de Anchorage. Nous avons effectué le transfert en autocar mais il est aussi possible de le faire en train.

Notre premier arrêt était le Hubbard glacier, situé près de Seward. C'est de loin le plus impressionnant des glaciers. Le navire s'est approché tranquillement et a fait un tour sur lui-même afin que tous les passagers puissent ad-



mirer et sentir la fraîcheur de ce paysage. Les phoques sur la banquise ainsi que les palettes de neige qui se dégagent du glacier nous ont laissé des souvenirs mémorables.

À Juneau, capitale de l'Alaska, nous avons visité le glacier Mendenhall. Nous avons fait la visite en autocar. Au pied de ce magnifique glacier, nous avons observé des ours et des aigles. Il est aussi possible de faire cette excursion en hélicoptère et marcher sur le glacier. Nous avons terminé cette journée au Red Dog Saloon, un bar très particulier rempli d'histoire.

À Skagway nous avons eu le privilège de prendre le train afin de vivre la ruée vers l'or. Cette excursion commentée nous a transporté vers les paysages époustouflants de canyons et de rivières.

Pour ce qui est de Icy Strait Point, nous avons fait une randonnée à travers la forêt. Il est aussi possible de pratiquer la pêche au saumon directement sur le quai. Une baleine nous a suivi le long de la côte. Nous pouvions l'admirer du quai ainsi que du navire.

Ketchikan, ville de totems. Nous avons pu admirer un artiste de renommée à l'œuvre. Avec notre guide, nous avons reçu l'information sur la fabrication ainsi que l'explication des totems. Nous avons aussi eu la chance de regarder un ours dégustant son saumon ainsi que de voir un arbre rempli d'aigles.

Lors de votre choix de croisière en Alaska, il faut bien vérifier l'itinéraire, Plus vous allez vers Seward, plus beaux seront les glaciers.

# L'univers de la Croisière

## Une oeuvre d'art sur le Norwegian Breakaway par l'artiste Peter Max.

Norwegian Cruise Line a révélé l'oeuvre qui apparaîtra sur le Norwegian Breakaway signé par l'icône pop et artiste américain très populaire, Peter Max.

C'est la première fois que la compagnie Norwegian Cruise Lines demande à un artiste bien connu de peindre la coque de l'un de ses navires. Avec son lancement prévu en avril 2013, le Norwegian Breakaway sera le plus grand navire ayant comme port d'attache New York. L'oeuvre signée par Peter Max couvrira environ 40 000 pieds carrés de la coque du Norwegian Breakaway.

« Bien qu'il ait été un honneur d'avoir eu mes oeuvres exposées dans plusieurs musées et galeries d'art, j'ai également apprécié peindre sur des toiles géantes exposées à la vue du grand public, y compris mon oeuvre de 600 pieds carrés au stade de Woodstock, l'Exposition universelle sur une murale géante, sur un Boeing 777 et maintenant sur la coque du Norwegian Breakaway », a déclaré Peter Max de son studio de New York. L'oeuvre d'art est une représentation de New York et du cosmos, de la Statue de la Liberté, le skyline de Manhattan, un rayon de soleil géant, des planètes, des étoiles et des notes de musique. « C'est ma vision de New York ! »

Avec des peintures en exposition dans des centaines de musées et galeries du monde entier, Max et ses couleurs vives sont devenus partie intégrante du tissu de la culture contemporaine. Max a été successivement appelé l'icône Pop, fauve Néo, expressionniste abstrait des États-Unis « Lauréat peintre. » Max a obtenu sa place dans l'histoire pour avoir peint plusieurs chefs



photo: Pmstudio



d'État, dont six présidents américains. Son art qui est apparu sur un timbre portant le titre « Préserver l'environnement », ses 235 peintures murales aux frontières des États-Unis saluent des millions de personnes qui entrent chaque année en Amérique, Peter Max cherche à capturer les thèmes de l'Amérique à leur meilleur avec son art.

Le Norwegian Breakaway avec ses 4 000 passagers, arrivera à son port d'attache, New York, au début du mois de mai 2013. Le navire commencera à naviguer vers les Bermudes le 12 mai 2013. D'octobre 2013 à avril 2014, il offrira des voyages à partir du cœur de Manhattan vers les Bahamas et la Floride ainsi que vers les Caraïbes du Sud.

À ce jour, la société a mis en évidence une conception révolutionnaire du navire, y compris The Waterfront et le "678 Ocean Place", un large éventail de lieux intérieurs et extérieurs sur trois ponts dynamiques qui créeront un complexe nouveau genre sur mer qui améliore le contact des voyageurs avec l'océan. Le Breakaway affichera trois spectacles de Broadway: cinq fois nommé : Tony ROCK OF AGES, Cirque Dreams et Jungle Fantasy. Le célèbre chef Geoffrey Zakarian dévoilera également

son premier restaurant en mer sur le Norwegian Breakaway: le Bleu océan par Geoffrey Zakarian.

Le pont supérieur du Norwegian Breakaway mettra en vedette le premier parc aquatique en mer avec cinq glissades pleine grandeur, un complexe sportif de trois étages comprenant le plus grand parcours de cordes en mer, un parcours de neuf trous de mini-golf, un terrain de basket, des murs d'escalade et plus encore.

Le navire mettra également en vedette un riche mélange d'options de cabines y compris The Haven par Norwegian, composé de 42 Suites situées en haut du navire et 18 autres suites situées dans différentes sections du navire, les Studios conçues et tarifées pour les voyageurs individuels, la ré-introduction des cabines vue mer, des balcons et mini-suites, avec balcons Spa, Mini-Suites et Suites à proximité de la station thermique.

## Celebrity Cruises lancera bientôt son nouveau navire, le Celebrity Reflection®

Voici en quelques lignes ce que vous proposera ce nouveau navire de 116 000 tonnes pouvant accueillir 3 030 invités.

En plus de sa taille fantastique, le premier détail que les invités remarqueront sur le Celebrity Reflection® est sa conception intérieure qui diffère considérablement de celle des navires habituels de croisière. Les détails surchargés de dorures un peu vieillots ont fait place à un décor net et lisse, mis en valeur par une palette de couleurs neutres et beaucoup de lumière naturelle, donnant ainsi au navire la capacité de rivaliser avec le plus chic des hôtels de Los Angeles ou de New York.

Le navire offre la dernière tendance en mer, soit l'option de cabines spa, les AquaClass, qui donnent un accès illimité à la salle de relaxation Aquaspa, au jardin perse et au Blu. Aussi, les détenteurs de ces cabines auront droit à des extras comme un choix parmi différents types d'oreillers, des invitations VIP à des événements, et plus encore. Toutes les cabines à bord du Celebrity Reflection® sont plus vastes que celles des navires Celebrity plus anciens et comprennent d'excellentes commodités standards comme un téléviseur ACL, Internet sans fil partout sur le navire, et plus encore. Ce nouveau fleuron de Celebrity Cruises saura ravir tous les amateurs de la croisière.



# Voyage VASCO

## & l'Univers de la Croisière

Voyage Vasco Toute Saisons  
1188 rue Notre Dame Est  
Theftford Mines (Qc) G6G 2T8  
418-332-3222

Voyage Vasco Toute Saisons  
St-Georges  
8420 boul. Lacroix  
St-Georges (Qc) G5Y 2B5  
418-332-3222

Voyage Vasco Ste-Agathe  
60 rue Principale est  
Ste-Agathe (Qc) J8C 1J6  
819-774-1533

Voyage Vasco 3A  
291 Montée des Pionniers  
Lachenaie (Qc) J6V 1H4  
450-704-7727

Voyage Vasco Oasis  
2257 boul. de la Rive-Sud  
St-Romuald (Qc) G6W 2S2  
418-839-3939

Voyage Vasco Sherbrooke  
(Rockforest)  
4401 boul. Bourque  
Sherbrooke (Qc) J1N 1S4  
819-564-0661

Voyage Vasco des Moulins  
2717 boul. Ste-Marie  
Mascouche (Qc) J7K 1N2  
450-966-1221

Voyage Vasco Blainville  
744 (bureau 104)  
Boul. Cure Labelle  
Blainville (Qc) J7C 2K3  
450-434-0330

Voyage Vasco Chomedey  
3816 boul. St-Martin Ouest  
Laval (Qc) H7T 1B3  
450-687-6800

Voyage Vasco Ste-Dorothee  
241-I boul. Samson  
Laval (Qc) H7X 3E4  
450-689-1000

Voyage Vasco Croisière Plus  
26 boul. Bellerose Est  
Laval (Qc) H7T 1S4  
450-629-6191

Voyage Vasco Alma  
37 St-Joseph  
Alma (Qc) G8B 3E2  
418-668-4993

Voyage Vasco  
Drummondville  
459-A rue St-Pierre  
Drummondville (Qc) J2C 3W4  
819-477-2771

Voyage Vasco Sorel  
279 boul. Fiset  
Sorel-Tracy (Qc) J3P 3P9  
450-743-1216

Voyage Vasco Centre-Ville  
440 (suite 100)  
Boul. René-Lévesque Ouest  
Montréal (Qc) H2Z 1V7  
514-395-9000

Voyage Vasco Spatial  
2252 Boul. Bastien  
Québec (Qc) G2B 1B6  
418-842-3012

Voyage Vasco Saguenay  
400 (local 16) Racine Est  
Chicoutimi (Qc) G7H 1T4  
418-545-8880

Voyage Vasco St-Jean  
148 rue Richelieu  
St-Jean-sur-Richelieu (Qc) J3B 6X4  
450-358-3868

Voyage Vasco La Caravelle  
747 5e Avenue  
Grand-Mère (Qc) G9T 2M8  
819-538-6858

Voyage Vasco La Chaudiere  
240-A boul. St-Joseph  
Gatineau (Qc) J8Y 3X6  
819-771-6271

Voyage Vasco Trois-Rivières  
1435 Notre-Dame Centre  
Trois-Rivières (Qc) G9A 4X4  
819-379-8999

Voyage Vasco  
Univers du Voyage  
149 boul. St-Jean-Baptiste  
Mercier (Qc) J6R 2C1  
450-692-4110

Voyage Vasco  
Deux-Montagnes  
2871 (local 130)  
boul. des Promenades  
Ste-Marthe-sur-le-Lac (Qc) J0N 1P0  
450-491-8000

Voyage Vasco St-Eustache  
112-C St-Laurent  
St-Eustache (Qc) J7P 5G1  
450-974-0505

Voyage Vasco  
Sherbrooke Est  
9010 Sherbrooke Est  
Montréal (Qc) H1L 1C9  
514-354-9111

Voyage Vasco Ste-Catherine  
5600 route 132  
Ste-Catherine (Qc) J5C 1B6  
450-638-3223

Voyage Vasco Boisbriand  
407 Chemin Grande Côte  
Boisbriand (Qc) J7G 1A9  
450-419-8986

Voyage Vasco Berthierville  
817 avenue Gilles Villeneuve  
Berthierville (Qc) J0K 1A0  
450-836-4529

Voyage Vasco Mer et  
Monde  
119 Joseph  
Gatineau Buckingham (Qc)  
J8L 1E8  
819-986-2588

Voyage Vasco Victoriaville  
173 rue St-Jean Baptiste  
Victoriaville (Qc) G6P 4G4  
819-758-6669

Voyage Vasco St-Sauveur  
36 (local 102) avenue de la Gare  
Saint-Sauveur-Des-Monts (Qc)  
J9R 1R0  
450-995-8010

Voyage Vasco Brossard  
6185 (104) Boulevard  
Taschereau  
Brossard (Qc) J4Z 1A6  
450-445-9997

Voyage Vasco  
Exploramonde  
1267 Bourgogne  
Chambly (Qc) J3L 1X7  
450-658-5600

Voyage Vasco Innovation  
2336 Chemin Sainte-Foy  
Québec (Qc) G1V 1S5  
418-657-7030

Voyage Vasco St-Hubert  
2740 (suite 202) Montée St-Hubert  
St-Hubert (Qc) J3Y 4H8  
450-812-0244

Voyage Vasco Rimouski  
167 Belzile  
Rimouski (Qc) G5L 8Y2  
418-727-5934

Voyage Vasco Ste-Julie  
1700 Chemin du Fer a cheval  
Ste-Julie (Qc) J3E 1G2  
450-922-4888

Voyage Vasco  
Univers Soulanges  
108 Rte 338  
Les Coteaux (Qc) J7X 1A2  
450-217-2007

Voyage Vasco MK  
6384 Beaubien Est  
Montréal (Qc) H1M 3G8  
514-360-6530

Voyage Vasco Sept-Iles  
700 (bureau 150) boul Laure  
Sept Iles (Qc) G4R 1Y1  
418-968-1350

Voyage Vasco Des Forges  
5695-A boulevard des Forges  
Trois-Rivières (Qc) G8Y 5L5  
819-375-1112

Voyage Vasco La Prairie  
410 Boulevard Taschereau  
La Prairie (Qc) J5R 1T9  
450-444-0004

Voyage Vasco Louiseville  
621 Saint Laurent ouest  
Louiseville (Qc) J5V 1K8  
819-228-2008

Voyage Vasco Charlesbourg  
305 76e Rue Ouest  
Québec (Qc) G1H 4R3  
418-948-2440

Voyage Vasco Tour Monde  
299 (local 56) le Carrefour  
Fermont (Qc) G40G 1J0  
418-287-5600

Voyage Vasco  
Bois des Filion Lorraine  
426-B boul. Adolphe-Chapleau  
Bois-des-Filion (Qc) J6Z 1J2  
450-328-2726

Voyage Vasco  
St-Jean Chrysostome  
1018 (suite 201) de la Prairie Ouest  
St-Jean Chrysostome (Qc) G6Z 0A7  
418-603-4324

Voyage Vasco St-Bruno  
1436 Roberval  
St-Bruno (Qc) J3V 5J2  
450-283-6150

Voyage Vasco St-Jérôme  
77 (suite 1) St-Georges  
St-Jérôme (Qc) J7Z 4Z4  
450-565-8484

Voyage Vasco  
Carrefour Richelieu  
600 (local 370) rue Pierre-Caisse  
St-Jean sur Richelieu J3A 1M1  
450-515-8115

Voyage Vasco  
Galeries de Terrebonne  
1125 (local 160) boulevard Moody  
Terrebonne (Qc) J6W 3L2  
450-312-6207

Voyage Vasco  
Galeries de Jonquière  
3600 boul Harvey  
Jonquière (Qc) G7X 3B3  
418-615-3510

Voyage Vasco Boucherville  
1015 (local 103) Lionel-Daunais  
Boucherville (Qc) J4B 0B1  
514-MON-VOYAGE  
(514-666-8692)

Voyage Vasco  
Galeries St-Hyacinthe  
3200 boul. Laframboise  
Saint-Hyacinthe (Qc) J2S 4Z4  
450-768-5412

Voyage Vasco  
Express Beloeil  
172 Serge-Pépin  
Beloeil (Qc) J3G 0K1  
450-464-4444

Voyage Vasco Lachute  
516 rue Principale  
Lachute (Qc) J8H 1Y3  
450-562-2423

**400\$ DE  
COUPON  
RABAIS**

### ROYAL CARIBBEAN VOUS OFFRE JUSQU'À 400\$

Réservez une croisière sur un des navire de la compagnie ROYAL CARIBBEAN INTERNATIONAL et recevez un livret de coupon-rabais contenant jusqu'à 400\$ de réduction pour vous gâter à bord!

Agents de voyages : veuillez nous envoyer une copie de ce coupon par télécopieur au moment de la réservation.

**50\$ DE  
RABAIS**

### Premium Tours vous offre un rabais de 50\$ par personne

Applicable sur un des départs sur un de ces voyages accompagnés qui inclus le transport en autocar.

Ces départs sont disponibles à bord de l'Explorer of the Seas® ou de l'Enchantment of the Seas® du 30 décembre 2012 jusqu'au 31 mars 2013.

Agents de voyages : veuillez nous envoyer une copie de ce coupon par télécopieur au moment de la réservation.